

Europeiska unionens officiella tidning

C 37



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

sextionde årgången

4 februari 2017

Innehållsförteckning

IV Upplysningar

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2017/C 37/01	Eurons växelkurs	1
--------------	------------------------	---

V Yttranden

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2017/C 37/02	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.8369 – KKR/Hitachi Koki) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	2
2017/C 37/03	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.8353 – CVC/Corialis) – Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	3

SV

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

3 februari 2017

(2017/C 37/01)

1 euro =

Valuta			Kurs		
USD	US-dollar	1,0741	CAD	kanadensisk dollar	1,4023
JPY	japansk yen	121,49	HKD	Hongkongdollar	8,3343
DKK	dansk krona	7,4376	NZD	nyzeeländsk dollar	1,4781
GBP	pund sterling	0,86013	SGD	singaporiensk dollar	1,5186
SEK	svensk krona	9,4420	KRW	sydkoreansk won	1 232,25
CHF	schweizisk franc	1,0695	ZAR	sydafrikansk rand	14,4212
ISK	isländsk krona		CNY	kinesisk yuan renminbi	7,3776
NOK	norsk krona	8,8568	HRK	kroatisk kuna	7,4331
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	14 333,86
CZK	tjeckisk koruna	27,021	MYR	malaysisk ringgit	4,7561
HUF	ungersk forint	309,46	PHP	filippinsk peso	53,461
PLN	polsk zloty	4,2972	RUB	rysk rubel	63,6106
RON	rumänsk leu	4,5158	THB	thailändsk baht	37,653
TRY	turkisk lira	4,0118	BRL	brasiliansk real	3,3641
AUD	australisk dollar	1,4057	MXN	mexikansk peso	22,0157
			INR	indisk rupie	72,3095

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.8369 – KKR/Hitachi Koki)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2017/C 37/02)

1. Europeiska kommissionen mottog den 26 januari 2017 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾, genom vilken investeringsfonder rådgivna av de närstående bolagen till KKR & Co. L.P. (KKR, Förenta staterna), på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, förvärvar fullständig kontroll över företaget Hitachi Koki Co., Ltd (Hitachi Koki, Japan) genom förvärv av aktier.
2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:
 - KKR: Globalt investeringsbolag som erbjuder ett brett utbud av alternativa tillgångsförvaltningstjänster till offentliga och privata marknads- investerare samt kapitalmarknadslösningar till företaget, dess portföljföretag och klienter.
 - Hitachi Koki: Japanskt företag som tillverkar och säljer motordrivna verktyg och biovetenskapliga instrument över hela världen.
3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽²⁾.
4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha inkommit till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande och kan, med angivande av referens M.8369 – KKR/Hitachi Koki, sändas per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per brev till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

Förhandsanmälan av en koncentration**(Ärende M.8353 – CVC/Corialis)****Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande****(Text av betydelse för EES)**

(2017/C 37/03)

1. Europeiska kommissionen mottog den 26 januari 2017 en anmälan om en föreslagen koncentration enligt artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾, genom vilken företaget CVC Capital Partners SICAV-FIS SA (CVC, Luxemburg), på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, förvärvar kontroll över företaget AI Alu (Luxemburg) Sàrl och AI Alu & Cy S.C.A. (Corialis, Luxemburg), som är holdingbolaget i Corialis-koncernen, genom förvärv av aktier och andra värdepapper.
2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:
 - CVC: Riskkapitalinvesteringar i olika branscher inklusive kemikalier, samhälls service, tillverkning, detaljhandel och distribution.
 - Corialis: Produktion och leverans av aluminiumextruderingsstjänster och aluminium belagda byggnadssystem och profiler för fönster, dörrar, uterum och utfackningsväggar.
3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare. Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.
4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha inkommit till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande och kan, med angivande av referens M.8353 – CVC/Corialis, sändas per fax (+32 22964301), per e-post till COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu eller per brev till

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för konkurrens
Registreringsenheten för företagskoncentrationer
1049 Bryssel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV